

Takornariat pillugit kisitsisit
Turismen i tal
Tourism in figures

STATISTICS GREENLAND

GREENLAND TOURISM & BUSINESS COUNCIL



Uani quppersakkami Kalaallit Nunaanni Naatsorsueq-qjissaartarfiup aammalu Nunatsinni Takornariaqarnermi Inuussutissarsiornikkullu Siunnersuisoqatigiit sule-qatigiillutik Kalaallit Nunarput takornariaqarfittut saqqummiuppaat kisitsisinik paasissutissalersorlugu. Ineriutigaarput, quppersakkap pitsaasumik paasiu-minartumillu takutissagaa nunami takornariaqarneq. Nittartagarput atorlugu paasissutissanik kisitsisaati-nillu annertunerusumik paaseqarsinnaavutit.

Atuarluarina

Med denne folder ønsker Grønlands Sta-tistik og Grønlands Turist- og Erhvervsråd at præsentere Grønland som turistmål ud fra statistiske materialer. Det er vores håb, at folderen vil give et godt og overskueligt billede af turismen i landet. Der kan findes mere information og statistik på vores hjemmesider.

God læselyst

With this folder it is the intention of Statistics Greenland and Greenland Tourism & Business Council to present Greenland as a tourist destination based on statistical material. It is our hope that this folder will give a good and well presented overview of the tourism in Greenland. You can find more information and statistics on our web-sites.

Enjoy reading

Kalaallit Nunaanni Naatsorsueqqjissaartarfik
Grønlands Statistik
Statistics Greenland

www.stat.gl

Nunatsinni Takornariaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Siunnersuisoqatigiit
Grønlands Turist- og Erhvervsråd
Greenland Tourism & Business Council

www.greenland.com



Timmisartutigit angallassineq assartuinerlu

Mittarfeqarfiit: Kalaallit Nunaaliartut nunamillu aallartut annertunersaat timmisartorlutik angalasarput, taamatuttaaqq nassiussarpasuit allagarpassuillu timmisartunit ingerlanneqartarput. Mittarfiit aqqaneq marluupput qulimiguullinnullu mittarfiit 47-lutik. Nunanullu allanut mittarfeqarfiit marluusut tassaapput Kangerlussuaq/Søndre Strømfjord Narsarsuarlu.

Timmisartuussinerit: Ukioq kaajalallugu Qallunaat Nunaanniit (København-imiit) sapaatip akunnerata ulluini tallimani timmisartuutleqatigiit Air Greenland timmisartuutaannik Kalaallit Nunaaliartoqarsinnaavoq. Aasaanerani (juuni-aggusti) sapaatip akuneranut ulluni arfineq marlunni aqqaneq marloriarluni timmisartuussineqartarluni. Timmisartuussisut Iceland Air Island-miit tunumut timmisartuussineq ingerlataraat. Air Iceland-i aamma nunatta kitaani (Ilulissat, Nuuk Narsarsuarlu) piffissap ulapaarfinnerpaap nalaani timmisartuussisarpoq.

Timmisartut aallarneri ilaasuilu: 2008-mi timmisartut timmisartoqarfinniit, qulimiguullit mittarfiiniit unillatsiartarfiniillu 33.196-it aallarput. Ilaasullu aallartut ima 432.067-inik amerlatigippuit. Ukiuni kingullerni aallarnerni ilaasut amerlissusaat annertuspilooersimavoq.

Timmisartuutleqatigiiffik Air Greenland A/S

Piginnittut: Namminersornerullutik Oqartussat (37,5 %),

Qallunaat Naalagaaffiat (25 %) aammalu SAS (37,5 %)

Sulisut ataatsimut: 669

Suliffeqarfissuup immikkoortortai: (ilaannakuusumik tamakkii-sumilluunniit piginneqatigiinnut suleqataasut): Hotel Arctic (Ilulissat), Grønlands Rejsebureau (København), Arctic Umiaq Line, World of Greenland (Ilulissat) og World of Greenland Arctic Circle (Kangerlussuaq og Sisimiut).

Apriliimi 2009 timmisartuutit qulimiguullillu pigineqartut ataatsimut: 33

Flytransporten

Lufthavnene: Langt størsteparten af personer kommer til og fra Grønland med fly, men også store mængder fragt og post befordres ad luftvejen. Der er 12 lufthavne og 47 helikopter-pladser. De to største internationale lufthavne hedder Kangerlussuaq/Søndre Strømfjord og Narsarsuaq.

Beflyvningerne: Året rundt er det muligt at komme til Grønland fra Danmark (København) fem dage om ugen med det nationale luftfartsselskab Air Greenland A/S. Om sommeren (juni-august) er der dog forbindelse 7 dage om ugen med op til 12 ugentlige flyvninger. Air Iceland varetager trafikken mellem Island og den grønlandske østkyst. Air Iceland beflyver også vestkysten (Ilulissat, Nuuk og Narsarsuaq) i højsæsonen.

Afgange og Passagerer: I 2008 startede 33.196 fly fra lufthavne, heliporte og helistop. Der var samtidig 432.067 afrejsende passagerer. Der har været en kraftig vækst i antallet af afrejsende passagerer de senere år.

Air Greenland A/S

Ejerforhold: Grønlands Hjemmestyre (37,5 %),

Den Danske Stat (25 %) og SAS (37,5 %)

Antal medarbejdere: 669

Koncern-forhold: (helt og delvist ejede datterselskaber): Hotel Arctic (Ilulissat), Grønlands Rejsebureau (København), Arctic Umiaq Line, World of Greenland (Ilulissat) og World of Greenland Arctic Circle (Kangerlussuaq og Sisimiut).

Antal fly og helikoptere i flåden pr. april 2009: 33

Transportation by air

Airports: The largest part of visitors to and from Greenland arrives by plane, but also a lot of freight and posts are coming by air. There are 12 airports and 47 heli-places. The two largest international airports are named Kangerlussuaq/Søndre Strømfjord and Narsarsuaq.

Flights: It is possible to fly to Greenland around the year from Denmark with the national airline Air Greenland A/S. In the summer (june-august) there are connections 7 days a week with flights up till 12 a week. Air Iceland are responsible for the traffic between Iceland and the eastcoast of Greenland. Air Iceland serves also Westcoast of Greenland (Ilulissat, Nuuk and Narsarsuaq) at the height of the season.

Departures and Passengers: In 2008 started 33.196 airplanes from airports, heli ports and helistop. At the same time 432.067 passengers traveled. There has been a significant growth in the number of passengers the recent years.

Greenland A/S

Ownership: Greenland Homerule (37,5 %), Danish

state(25 %) and SAS (37,5 %)

Employees: 669

Organisation (parentcompanies): Hotel Arctic (Ilulissat), Grønlands Rejsebureau (København), Arctic Umiaq Line, World of Greenland (Ilulissat) og World of Greenland Arctic Circle (Kangerlussuaq og Sisimiut).

Numbers of airplanes and helicopters by april 2009: 33

Fig. 1.1
Timmisartoqarfinniit, qulimiguullit mittarfiniit unillatsiartarfiniillu aallartut
Afresjende passagerer fra lufthavne heliporte og helistop
Passengers from airports, heliports and helistops

Aallartut / Passengers

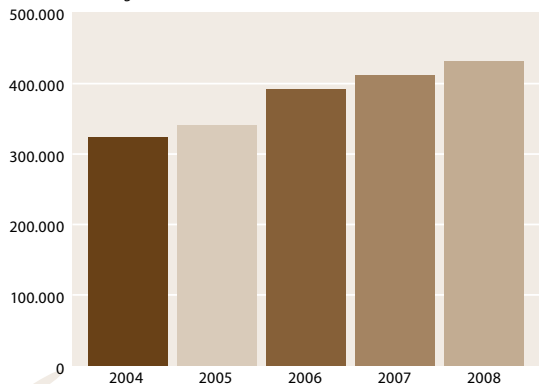
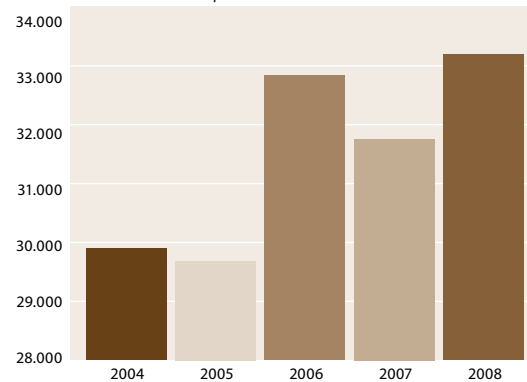


Fig. 1.2
Timmisartut qulimiguullillu mittarfiniit, qulimiguullit mittarfiniit unillatsiartarfiniillu aallarnert
Afgange fra lufthavne heliporte og helistop
Departures from airports, heliports and helistops

Timmisartut aallartut / Started planes



Tabel-it ilanngussami qimerluukkit
Se også tabeller i bilagene
See tables in appendix



Takornariat

Kalaallit Nunaannut takornariat amerlasuut timmisar-tukkut tikittarput. 2008-mi naatsorsokannerneqarput takornariat 36.000-t taamatut nunamut pisimasut. Takornariat amerlanerit Qallunaat Nunaannersarput. Taakkunani 50-nik ukiullit amerlanerusarput. Takornariarqarneq 2002 tikillugu annikilliertunarsimasoq ukiumiit tassannga annertusiartuinnarsimavoq.

Takornariat kisitsisitigut paasissutissiarineri WTO'p periaasia malillugu naatsorsorneqartarput, naatsorsuinernilu niuerneq siunertaralugu nunamut tikittarput ilanngussaapput.

Takornarianit danskit takornariat taamatut suli amerlatigijuarualuartut, agguarnerini malunnartumik allanngortoqarpoq, takornariaqarneq siuariartoraluartoq procentinngorlugit danskit takornariat takornarianut ataatsimut sanilliullugit appariartorlutik. Tamanna nassuiartariaqarluni takonarissat aaljangersimasut kisiisa pinnagit periarfissalli allat takornariaqartitsinikut pikkorffiginerulersimavivut. Takussutissiami tabel-i 2.3 malillugu.



Turisterne

Mange turister ankommer til Grønland med fly. I 2008 er det skønnet at 36.000 turister kom ad denne vej. De fleste turister er fra Danmark. En stor del af dem er over 50 år. Turismen har været i fremgang siden 2002, hvor turismen oplevede et lavpunkt.

Turister i statistikkerne opgøres efter WTO's definition og omfatter derfor også personer der ankommer til landet med forretning mv. som formål med deres rejse.

Selvom andelen af danske turister fortsat er stor, er der sket et markant skift i fordelingen, så den procentvise andel af danske turister i forhold til det samlede antal er faldende selvom turismen er i fremgang. Det betyder at vi har fået bedre fat i andre markeder og ikke længere er så afhængige af et marked. Jf. tabel 2.3.

Tourists

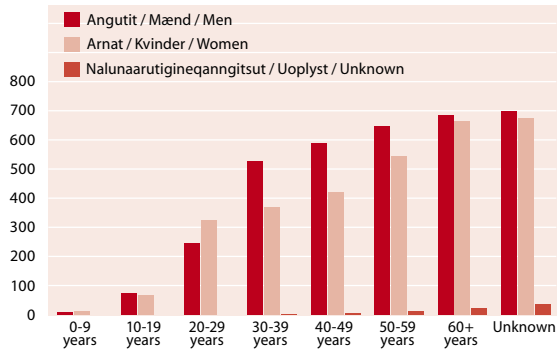
Many tourists arrive to Greenland by airplane. In 2008 it is estimated that 36.000 tourists came this way. Most tourist are from Denmark. A majority of them are over 50 years of age. Tourism has been steadily growing since 2002, after a world wide drop.

Tourist in the statistics are collected in accordance with the definition of WTO and includes persons who arrive with business etc. as purpose of their travel.

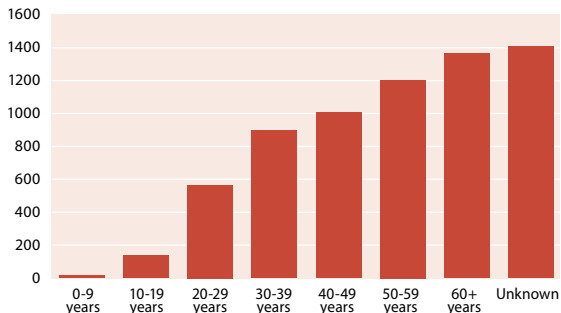
Even though the proportion of the Danish tourists remains high, there has been a marked shift in the distribution. So the percentage of the Danish tourists, in relation to the total number, is decreasing, even though tourism is in progress. It means that we are getting better contact with other markets and are no longer so dependent on one market. Cf. Table 2.3.



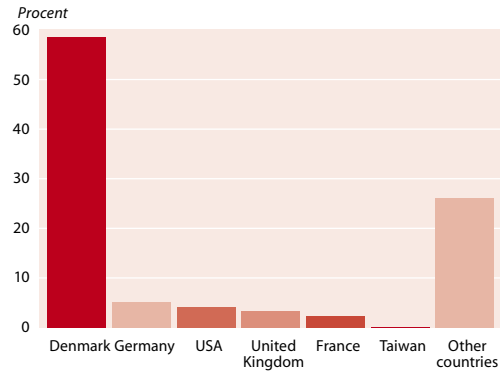
Figur. 2.1
Takornarissat suaassutsinut agguataarlugit, 2008
Antal turister fordelt på køn, 2008
Tourists distributed by sex, 2008



Figur. 2.2
Takornarissat ukiuinut agguataarlugit, 2008
Turister fordelt på alder, 2008
Tourists distributed by age, 2008



Figur. 2.3
Takornarissat nunanut agguataarlugit, 2008
Turister fordelt på nationalitet, 2008
Tourists distributed by nationality, 2008



*Tabel-it ilanngussami qimerluukkit
 Se også tabeller i bilagene
 See tables in appendix*



Unnuiffusinnaasut

Kalaallit nunaanni unnuiffusinnaasut 50-it missaat illoqarfinni nunaqarfinnilu assigiinngitsuni agguataar-simallutik inissisimapput. Ineeqqat ukiumut katillugit amarlassusaat 513.000-it missaanniipput, siniffilli amerlassusaat ukiumut 939.000-it missaanniillutik. Unnuiffusinnaasut angissusaat assigiinngitsuupput; sisamanik ulloriaasalinnit sømandshjem-itullu ittuniik vandrehjem-itut illuaqqatullu ittunut angissuseqarlu-tik. Unnuiffusinnaasullu amerlanersaat neriniartarfit-taqqartarput il.il.

2007-imi unnuinerit katillugit 235.000-it missaanniip-pup, unnuisulli akornanni takornarissat nunaqavissullu 83.000-it missaanniissimallutik. Agguaqatigiisillugulu unnuisut ununni 3-ni unnuisimallutik. Unnuinerni unnuisunillu kisitsisit ukiuni kingullerni qaffakkiartu-aarsimanagerat malunnarsimaqaaq.

Unnuiffusinnaasut nunap immikkoortuani qiterlerni tikikajunneqarnerusarput, taakkuli tikinneqartartu-nit tamanit affaattut tikinneqartarsimallutik. Immik-koortortaqq Disko tikinneqarnerpaasartup tulliaattut inissisimavoq, kisitsisit tamakkiisut 20 %-iata missaat angullugu najorneqartarsimammata.

Ukiup qanoq ilinera apeqqutaalluni unnuiffusartut ulapaarfusarnera aamma nikerartarpoq. Ulapaarfi-unerpaasartarpoq aasami Juli-mi aamma August-imi, tassani unnuisarneq agguaqatigiisillugu 50 %-i sin-nerlugu qaffattarmat. Illoqarfinni anginerusuni sapaa-tip akunnerini ataasiakkaani qaffaataasartooq 90-100 %-iusinnaasarpoq.

Overnatningssteder

Der findes godt 50 overnatningssteder, jævnt fordelt over byer og bygder i Grøn-land. Den samlede værelseskapacitet udgør ca. 513.000 årligt, mens sengekapa-citeten ligger på ca. 939.000 om året. Over-natningsstederne spænder vidt i størrelse og standard; fra store 4 stjernede hoteller over sømandshjem til små vandrehjem og jægerhytter. I tilknytning til mange hoteller er der restaurant mv.

I 2007 udgjorde det samlede antal over-natninger ca. 235.000, mens antallet af overnattende gæster, såvel turister som grønlandere, udgjorde ca. 83.000. Det sva-rer til at gæsterne i gennemsnit overnatter knap 3 dage. Antallet af overnatninger og overnattende gæster har udvist betydelig vækst de senere år.

Overnatningsstederne i Region Midt er fortsat de mest besøgte og står for ca. halvdelen af alle overnatninger. Region Disko tegner sig på andenpladsen for ca. 20 pct. af overnatningerne.

Presset på overnatningsstederne varierer betydelig hen over året. Højsæsonen er månederne juli og august, hvor den gen-nemsnitlige belægning kommer over 50 pct. I de store byer kan den i enkelte uger nærme sig 90-100 pct.

Accomodations

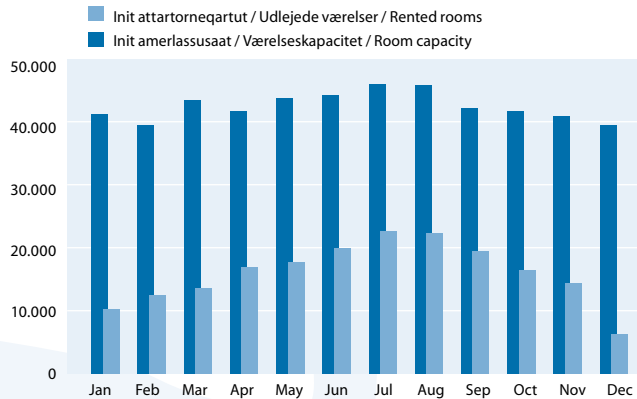
There are approximately 50 places of accom-modations spread equally over cities and villages in Greenland. The total capacity of rooms equals approximately 513.00 rooms a year, while the capacity of beds equals ap-proximately 939.00 beds a year. The places of accommodations varies in size and standard; from big hotels with 4 stars over sea mans hostels to small cottages. Many hotels offers services of restauration.

In 2007 total number of nights amounted to approximately 235.000, while the number of guests, Greenlandic as well as tourists, amounted to approximately 83. 000. Guests stayed in average in 3 days. The number of guestnights and guests have shown a signifi-cant increase over the latest years.

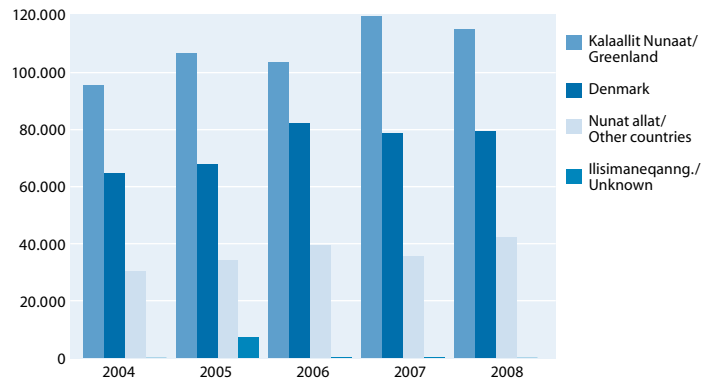
The places of accommodations in Region Mid are still the places where most visitors accom-modate and amounts for approximately half of all bed nights. Region Disko are on a sec-ond place with 20 pct. Of all bed nights.

The pressure on the places of accommo-dations varies considerably over the season. The high season is the months of July and August where the average accommodation rate is higher than 50 percent. In the big towns and in certain weeks the capacity pressure can sometimes raise to 90-100 pct.

Figur 3.1
Init amerlassusaat inillu attartorneqartut, 2008
Værelseskapacitet og udlejede værelser, 2008
Room capacity and rented rooms, 2008



Figur 3.2
Unniarnerit tikeraat suminngaanneernerannut agguataarlugit, 2004-2008
Overnatninger fordelt på nationalitet, 2004-2008
Bed nights spent by guests from Greenland, Denmark, other countries and unknown, 2004-2008



Stars	Hotel
★★★★	Hotel Arctic, Ilulissat Hotel Hans Egede, Nuuk Hotel Sisimiut, Sisimiut
★★★	Hotel Icefiord, Ilulissat Hotel Kangerlussuaq, Kangerlussuaq Hotel Kap Farvel, Nanortalik Hotel Maniitsoq, Maniitsoq Sømandshjemmet, Nuuk Sømandshjemmet, Sisimiut
★★	Hotel Heilmann Lyberth, Maniitsoq Hotel Narsarsuaq, Narsarsuaq Hotel Qaqortoq, Qaqortoq



Umiarsuarnik takornariartaatinik takornariat

Umiarsuarnik takornariartaatinik takornariat:

Umiarsuarnik atornariartaatinik takornariaqartarneq annertusiartupiloortuuvoq nunallu aningaasaqarneranut annertusiartortumik pingaaruteqartuulluni. 2008-mi umiarsuit 42-rut 165-lutik nunalissimapput. Umiarsuit 29.000-tit missaannik ilaasoqarlutik.

Tikeraat: Misiligutitut tikeraat misissuiffigineqarput inuiaqatigiinnit sumeersuunerinik qanorlu ukioqarnerinik. Tikeraat annertunersaat Tyskit nunaaneersuupput, Tuluullutik USA-meerlutillu. Tikeraallu amerlanersaat 50-sit sinnerlugit ukioqarlutik.

Umiarsuit: Umiarsuit takornariartaatit angissutimik-kut nikerarput mikisut 50-it missaannik ilaasoqarsinnaasuniit umiarsuarnut 3000-tit tikillugit ilaasoqarsinnaasunut. Ukiuni 2003-miit 2008 tikillugu malunnavissumik umiarsuit anginngitsut nunalittartut amerliartupiloorsimapput, tamatigut Kalaallit Nunaat tamakkivillugu ilisimasassarsionermermi umiarsuaasarlutik, taamatullu nunalittartunut akulikitsumik tikitalersunut ilaapput umiarsuit 500-1000-lu akornanni ilaasoqartut, taakkuullutillu nunap kitaata kujataani nunalinnerusartut.



Krydstogtturismen

Krydstogtturismen: Krydstogtturismen er et område i kraftig vækst og med en stigende betydning for samfundsøkonomien. I 2008 tegnede 42 skibe sig for 165 anløb. Skibene havde knap 29.000 gæster ombord.

Krydstogtturisterne: På stikprøvebasis undersøges krydstogtgæsterne mht. til fx nationalitet og alder. En stor del af gæsterne er fra Tyskland, England og USA. Størsteparten af gæsterne er over 50 år.

Skibene: Krydstogtsskibene varierer i størrelse fra de helt små med ca. 50 passagerer til skibe med op til 3000 passagerer. I perioden fra 2003 til 2008 har der været en markant stigning i antallet af de helt små skibe, der typisk er ekspeditionsskibe med operationer over hele Grønland, samt en stigning i antallet af mellemstore skibe med 500-1000 passagerer, der sejler på sydvestkysten.



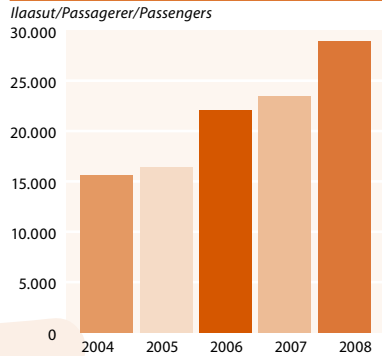
Cruise tourism

Cruise tourism: Cruise tourism is an area of considerable growth and with more and more importance for the economy. In 2008 42 vessels had 165 visits. The vessels carried with them almost 29.000 guest with them..

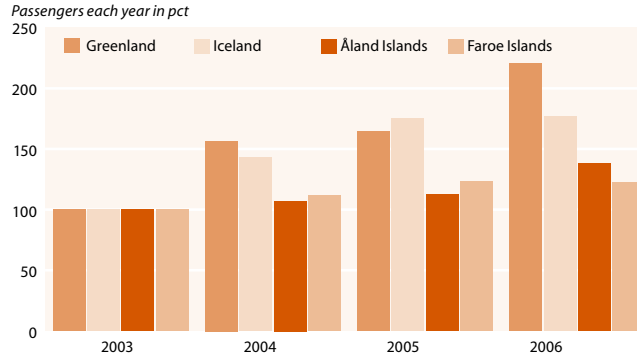
Guests: On a survey basis the guests on the cruise vessels are being questioned with regard to fx nationality and age. A majority of guests are from Germany, United Kingdom and USA. The majority are guest are over 50 years of age.

Vessels: The cruise vessels varies in size from very small vessel with 50 passengers to vessels carrying up to 3000 passengers. In the period 2003-2008 there has been a significant growth in very small vessels, typically expedition ships operating all over the coasts of Greenland together with a growth in mid size vessels carrying 500-1000 passengers, sailing on the west coast.

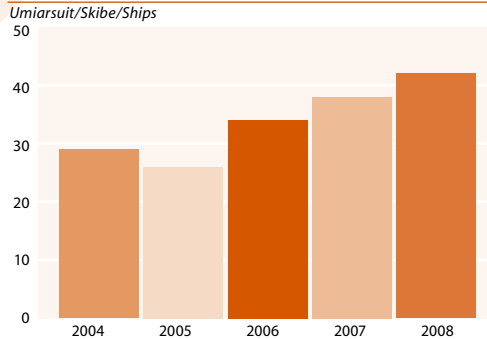
Figur 4.1
Ilaasut amerlassusaasa ineriartornerat
Udvikling i antal passagerer
Development in number of passengers



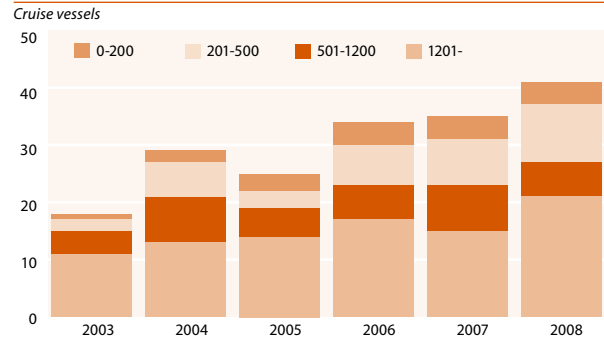
Figur 4.2
Nunani avannarlerni tikiqqartartunut sanilliussineq, procentinngorlugit qaffakkartorneri
Sammenlignelige destinationer i Norden, vækst i procent
Comparable destinations in the nordic countries, growth rate in percent



Figur 4.3
Umiarsuit amerlassusaasa ineriartornerat, 2004-2008
Udviklingen af antal skibe, 2004-2008
Development of number of ships, 2004-2008



Figur 4.4
Umiarsuit assigiinngitsut ineriartorneri, 2003-2008
Udvikling af skibstyper, 2003-2008
Development of cruise vessels, 2003-2008



Ilanngussat



Bilag

Appendix

Tabel 1.1
Timmisartut qulimiguullillu mittarfinniit, qulimiguullit mittarfinniit unillatsiartarfiniillu aallarnerit
Startende fly fra lufthavne heliporte og helistop
Started planes from airports, heliports and helistops

	2004	2005	2006	2007	2008
Katillugit	29 898	29 685	32 833	31 757	33 196
Nunanut allanut aallartarfrit katillugit	6 747	6 937	7 171	7 138	7 597
Kangerlussuaq	4 499	4 595	4 351	4 342	4 322
Narsarsuaq	2 248	2 342	2 820	2 796	3 275
Pitiffik	...	...	...	...	...
Mittarfearfrit allat katillugit	13 569	13 494	13 612	14 363	15 426
Paamiut	...	...	...	27	382
Nuuk	3 084	2 960	3 542	3 524	4 032
Maniitsoq	751	756	784	783	844
Sisimiut	910	898	1 240	1 499	1 408
Kulusuk	1 748	1 751	1 602	1 566	1 691
Nerlerit Inaat	660	701	733	770	865
Aasiaat	1 409	1 384	1 207	1 294	1 346
Ilulissat	2 654	2 820	2 238	2 623	2 504
Qaarsut/Uummanaq	903	825	1 082	1 138	1 184
Upernavik	1 077	1 036	859	814	864
Qaanaaq	373	363	325	325	306
Qulimiguullit mittarfinniit katillugit	3 459	3 372	5 750	4 149	4 239
Nanortalik	328	293	615	623	632
Qaqortoq	1 152	1 072	3 602	1 891	2 334
Narsaq	598	583	622	835	689
Paamiut	242	272	301	265	...
Maniitsoq	...	...	...	...	...
Alluitsup Paa	192	188	313	221	213
Qeqertarsuaq	474	511	132	141	160
Qasigiannugit	473	453	165	173	211
Upernavik	...	...	...	...	...
Qulimiguullit unillatsiartarfinniit katillugit	6 123	5 882	6 300	6 107	5 934
Uummanaq	1 010	1 061	1 184	1 356	1 251
Ittoqqortoormiut Distrikt	332	311	413	375	363
Ava. Distrikt	272	301	236	253	171
Ammassalik Distrikt	2 441	2 183	1 754	1 999	1 827
Helistop allat	2 068	2 026	2 713	2 124	2 322

Tabel 1.2
Timmisartoqarfinniit, qulimiguullit mittarfinniit unillatsiartarfiniillu aallartut
Afrejsende passagerer fra lufthavne heliporte og helistop
Passengers from airports, heliport and helistops

	2004	2005	2006	2007	2008	
	324 037	340 794	392 226	412 112	432 067	Total
	129 521	136 098	151 166	160 698	167 181	Atlantic airports total
	105 512	110 839	119 099	128 578	133 690	Kangerlussuaq
	24 009	25 259	32 067	32 120	33 491	Narsarsuaq
	...	...	...	...	...	Thule Air Base
	150 375	160 761	183 865	197 259	210 760	Other airports total
	...	...	...	739	6 848	Paamiut
	43 341	44 600	55 620	60 213	63 575	Nuuk
	14 768	17 493	17 196	17 336	16 880	Maniitsoq
	18 890	21 216	28 390	28 574	29 071	Sisimiut
	130 369	12 616	13 767	13 348	14 103	Kulusuk
	2 452	2 484	2 565	2 914	2 997	Constable Pynt
	17 597	18 875	18 244	21 265	20 912	Aasiaat
	25 141	28 065	30 475	33 795	36 630	Ilulissat
	6 187	6 319	9 130	10 597	11 424	Qaarsut/Uummanaq
	6 336	6 491	6 612	6 686	6 564	Upernavik
	2 294	2 602	1 866	1 792	1 756	Qaanaaq
	22 848	22 476	36 552	33 155	30 546	Heliports total
	2 216	1 980	3 894	4 138	4 627	Nanortalik
	8 955	8 756	16 437	13 844	15 085	Qaqortoq
	5 766	5 946	8 034	8 132	7 214	Narsaq
	1 396	1 387	2 866	2 942	...	Paamiut
	...	...	...	...	...	Maniitsoq
	1 337	1 227	2 940	1 473	962	Alluitsup Paa
	1 701	1 824	1 142	1 289	1 391	Qeqertarsuaq
	1 477	1 356	1 239	1 337	1 267	Qasigiannugit
	...	...	...	...	...	Upernavik
	21 293	21 459	20 643	21 000	23 580	Helistops total
	3 743	4 093	4 773	5 012	5 073	Uummanaq
	681	703	595	958	885	Ittoqqortoormiut District
	861	737	409	501	395	Ava. District
	9 126	9 237	8 900	8 127	8 350	Ammassalik Distrikt
	6 882	6 689	5 966	6 402	8 877	Other helistops

**Tabel 2.1**

Takornarissat suiaassutsinut agguataarlugit, 2008 - misissuigallarnernit kisitsivit
Antal turister fordelt på køn, 2008 - tal fra stikprøveundersøgelse
Tourists distributed by sex, 2008 - figures from survey

		Men	Women	Unknown	Total
Employees	10-19 years	1			1
	20-29 years	20	9		29
	30-39 years	24	10		34
	40-49 years	27	9	1	37
	50-59 years	31	15	1	47
	60+ years	16	9	1	26
	Unknown	34	13		47
Employees total		153	65	3	221
Tourist	0-9 years	8	12		20
	10-19 years	75	66		141
	20-29 years	244	323		567
	30-39 years	526	369	3	898
	40-49 years	586	418	5	1009
	50-59 years	647	544	13	1204
	60+ years	683	662	21	1366
Unknown	696	674	37	1407	
Tourist total		3465	3068	79	6612
Unknown	10-19 years	2	2		4
	20-29 years	6	2		8
	30-39 years	13	5	1	19
	40-49 years	21	5		26
	50-59 years	28	14	3	45
	60+ years	51	25	5	81
	Unknown	65	41	311	417
Unknown total		186	94	320	600
Total		3804	3227	402	7433

Tabel .2.2

Takornarissat ukiuinut agguataarlugit, 2006-2008
Turister fordelt på alder, 2006-2008
Tourists distributed by age, 2006-2008

	2006	2007	2008
0-9 years	41	26	20
10-19 years	385	283	141
20-29 years	841	706	567
30-39 years	1 128	1 231	898
40-49 years	1 289	1 317	1 009
50-59 years	1 660	1 607	1 204
60+ years	1 913	2 038	1 366
Unknown	1 529	1 823	1 407

Tabel. 2.3

Takornarissat nunanut agguataarlugit, 2006-2008
Turister fordelt på nationalitet, 2006-2008
Tourists distributed by nationality, 2006-2008

Land	2006	2007	2008
Denmark	60.4%	59.4%	58.6%
Germany	6.3%	6.2%	5.1%
USA	4.5%	5.7%	4.2%
United Kingdom	2.8%	3.8%	3.4%
France	2.5%	2.7%	2.4%
Taiwan	1.2%	0.7%	0.1%
Other countries	22.3%	21.4%	26.2%
Qulaani nunat 6 katillugit/The above 6 lands total	77.7%	78.6%	73.8%
Takornariat katillugit/All tourists total	100.0%	100.0%	100.0%





Tabel 3.1
Init amerlassusaat inillu attartorneqartut, 2008
Værelseskapacitet og udlejede værelser, 2008
Room capacity and rented rooms, 2008

	Rented rooms	Room capacity	Occupancy rate
January	10 309	41 230	25.0
February	12 405	39 452	31.4
March	13 578	43 400	31.3
April	16 837	41 610	40.5
May	17 651	43 803	40.3
June	19 990	44 280	45.1
July	22 599	45 880	49.3
August	22 380	45 849	48.8
September	19 490	42 090	46.3
October	16 356	41 602	39.3
November	14 421	40 920	35.2
December	6 271	39 401	15.9

Tabel 3.2
Unnuarnerit tikeraat suminngaanneernerannut agguataarlugit, 2003-2008
Overnatninger fordelt på nationalitet, 2003-2008
Bed nights spent by guests from Greenland, Denmark, other countries and unknown, 2003-2008

	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Total	192 774	190 755	215 916	225 667	234 604	236 913
Greenland	100 574	95 512	106 712	103 664	119 970	115 289
Denmark	62 966	64 777	67 876	82 309	78 788	79 396
Other countries	29 234	30 466	34 212	39 627	35 517	42 228
Unknown	0	0	7 116	67	329	0
Region South total	35 998	29 956	37 333	38 093	34 333	36 670
Greenland	21 025	14 959	17 060	16 136	22 219	115 289
Denmark	9 956	10 691	11 275	11 183	7 368	10 575
Other countries	5 017	4 306	8 998	10 707	4 746	7 154
Unknown	0	0	0	67	0	-
Region Mid total	92 583	95 786	106 536	113 696	115 499	117 116
Greenland	50 252	48 807	59 310	55 390	62 182	61 988
Denmark	30 989	33 954	34 696	42 351	39 390	38 425
Other countries	11 342	13 025	12 530	15 955	13 927	16 703
Unknown	0	0	0	0	0	-
Region Disko total	49 435	47 093	56 367	62 398	71 535	68 947
Greenland	24 018	25 883	25 849	28 234	30 877	29 191
Denmark	19 471	16 470	18 222	26 399	28 330	27 803
Other countries	5 946	4 740	5 180	7 765	11 999	11 953
Unknown	0	0	7 116	0	329	0
Region North/East total	14 758	17 920	15 680	11 480	13 237	14 180
Greenland	5 279	5 863	4 493	3 904	4 692	5 169
Denmark	2 550	3 662	3 683	2 376	3 700	2 593
Other countries	6 929	8 395	7 504	5 200	4 845	6 418
Unknown	0	0	0	0	0	-

Tabel 3.3
Unnuisarnerit region-ikkaarlugit, 2004-2008
Overnatninger fordelt på regioner, 2004-2008
Bednights by regions, 2004-2008

	Region South	Region Midth	Region Disko	Region North/East
2003	35 998	92 583	49 435	14 758
2004	29 956	95 786	47 093	17 920
2005	37 333	106 536	56 367	15 680
2006	38 093	113 696	62 398	11 480
2007	34 333	115 499	71 535	13 237
2008	36 670	117 116	68 947	14 180



Region South

Nanortalik
 Qaortoq
 Narsaq

Region Mid

Nuuk
 Maniitsoq
 Sisimiut
 Kangerlussuaq

Region Disko

Ilulissat
 Qasigiannugit
 Aasiaat
 Qeqertarsuaq

Region North/East

Uummannaq
 Qaanaaq
 Tasilaq
 Itoqqortoormiit

Tabel 3.4

Unnuisarnerit qaammatinut agguataarnerat, 2003-2008

Overnatninger, månedsvis 2003-2008

Bednights by months, 2003-2008

	Total	Region South	Region Midth	Region Disko	Region North/east		Total	Region South	Region Midth	Region Disko	Region North/east
2008 total	236 913	36 670	117 116	68 947	14 180	2005 total	215 916	37 333	106 536	56 367	15 680
January	11 406	1 982	6 701	2 392	331	January	7 809	1 189	4 009	2 206	405
February	15 678	2 303	9 632	3 065	678	February	13 549	1 402	8 360	3 358	429
March	16 881	2 371	8 591	5 071	848	March	16 928	1 415	10 146	4 462	905
April	19 097	2 544	9 554	5 518	1 481	April	21 396	2 841	10 765	5 397	2 393
May	20 101	2 420	11 857	4 911	913	May	18 986	2 655	10 410	4 449	1 472
June	25 025	3 277	12 021	8 196	1 531	June	21 028	5 184	8 237	5 947	1 660
July	32 774	5 604	12 076	12 703	2 391	July	29 677	6 338	10 161	10 069	3 109
August	30 522	6 498	10 744	10 662	2 618	August	28 607	5 630	11 876	8 032	3 069
September	22 976	4 516	10 787	6 321	1 352	September	18 986	2 854	10 288	4 863	981
October	18 826	2 167	11 485	4 257	917	October	17 291	3 226	10 326	3 075	664
November	16 443	1 963	9 924	3 665	891	November	14 529	3 029	8 068	3 075	357
December	7 184	1 025	3 744	2 186	229	December	7 130	1 570	3 890	1 434	236
2007 total	234 604	34 333	115 499	71 535	13 237	2004 total	190 755	29 956	95 786	47 093	17 920
January	9 686	1 380	5 560	2 317	429	January	8 502	1 479	4 941	1 797	285
February	15 276	2 266	8 931	3 628	451	February	12 655	1 923	7 268	2 661	803
March	18 774	1 552	11 002	5 410	810	March	17 596	2 328	10 209	3 873	1 186
April	17 113	1 830	9 001	5 229	1 053	April	15 216	1 707	8 227	3 772	1 510
May	18 121	2 386	9 763	5 086	886	May	16 130	1 724	8 359	4 586	1 461
June	25 582	3 109	11 652	9 214	1 607	June	20 763	3 490	8 771	6 218	2 284
July	31 996	4 673	11 620	13 139	2 564	July	24 475	5 437	8 769	7 130	3 139
August	32 788	5 925	13 314	10 646	2 903	August	26 656	5 493	10 297	5 885	4 981
September	23 335	3 918	11 126	7 405	886	September	15 469	2 496	7 904	3 868	1 201
October	18 248	3 266	10 089	4 241	652	October	14 438	1 884	9 284	2 743	527
November	16 163	2 344	9 439	3 710	670	November	12 043	1 148	7 525	3 019	351
December	7 522	1 684	4 002	1 510	326	December	6 812	847	4 232	1 541	192
2006 total	225 667	38 093	113 696	62 398	11 480	2003 total	192 774	35 998	92 583	49 435	14 758
January	9 722	1 879	5 288	2 477	78	January	9 560	1 476	5 950	1 773	361
February	14 964	2 249	8 034	4 264	417	February	10 872	1 801	5 752	2 969	350
March	19 095	1 775	11 052	5 307	961	March	16 264	2 446	9 228	3 806	784
April	17 792	2 650	9 474	4 770	898	April	15 282	1 934	8 125	3 941	1 282
May	19 753	2 982	12 313	3 889	569	May	17 308	3 145	9 093	4 500	570
June	24 369	4 601	11 195	7 171	1 402	June	18 074	3 637	7 289	5 789	1 359
July	30 152	5 573	11 120	11 141	2 318	July	27 766	6 098	9 443	9 233	2 992
August	30 363	6 207	13 002	8 807	2 347	August	23 462	5 456	8 518	5 911	3 577
September	20 315	3 351	10 530	5 262	1 172	September	19 306	3 599	9 640	4 324	1 743
October	17 240	3 007	9 469	4 201	563	October	14 729	2 756	7 876	3 143	954
November	15 061	2 540	8 804	3 170	547	November	13 772	2 498	7 888	2 838	548
December	6 841	1 279	3 415	1 939	208	December	6 379	1 152	3 781	1 208	238



Tabel 4.1
Ilaasut ineriartornerat, 2004-2008
Udvikling af passagerer, 2004-2008
Development of passengers, 2004-2008

	2004	2005	2006	2007	2008
Ilaasut / Passagerer / Passengers	15 654	16 446	22 051	23 506	28 891

Tabel 4.2
Nunani avannarlerni tikinneqartartunut sanilliussineq,
kisisinsingorlugit procentingorlugillu qaffakkiartorneri
Sammenlignelige destinationer i Norden, vækst i tal og procent
Comparable destinations in the nordic countries, growth rate in
numbers and percent

Passengers each year				
	Greenland	Iceland	Faroe Islands	Åland Islands
2003	9 993	31 264	26 803	1 769 957
2004	15 654	44 630	28 729	1 973 245
2005	16 446	54 795	30 231	2 177 772
2006	22 051	55 223	36 946	2 165 428
Passengers each year in pct				
	Greenland	Iceland	Faroe Islands	Åland Islands
2003	100.0%	100.0%	100.0%	100.0%
2004	156.6%	142.8%	107.2%	111.5%
2005	164.6%	175.3%	112.8%	123.0%
2006	220.7%	176.6%	137.8%	122.3%

Tabel 4.3
Umiarsuit amerlassusaasa ineriartornerat, 2004-2008
Udviklingen af antal skibe, 2004-2008
Development of number of ships, 2004-2008

	2004	2005	2006	2007	2008
Umiarsuit/Skibe/Ships	29	26	34	38	42

Tabel 4.4
Umiarsuit assiginningsut ineriartorneri, 2003-2008
Udvikling af skibstyper, 2003-2008
Development of cruise vessels, 2003-2008

Ukioq / År / Year	Total	0-200	201-500	501-1200	1201-
2003	18	11	4	2	1
2004	29	13	8	6	2
2005	25	14	5	3	3
2006	34	17	6	7	4
2007	35	15	8	8	4
2008	41	21	6	10	4





WWW.STAT.GL

WWW.GREENLAND.COM